Compte-rendu de la 1ère commission du 11 Décembre 2019

1) Bienvenue et présentation des membres de la commission

Mme Dubrœucq – Représentant parent
Mme Grata – Représentant parent
M. Moniz – Représentant parent
Mme Dubrœucq – Représentant élève
Mme Hoberger – Représentant élève
Mme Delacoussaye, Assistante de vie scolaire
M. Tournier, Représentants des personnels enseignants

Mme Guitton, proviseure adjointe, responsable du campus
M. Péchoux, directeur exécutif
Mme Masson-Dellys, chef des opérations
M. Fröhlig, responsable des services généraux
Mme Faury, responsable des services généraux Yangpu
M. Delame, coordinateur des services généraux

M. Zou, responsable sur site de la société Donghu

Absences excusées :
M. Keller, directeur du primaire
M. Xu, responsable du service de transport scolaire

2) Présentation des objectifs de la commission

a) Présentation du prestataire Donghu
b) Présentation du service de bus et de son contexte
c) Présentation et évolution de la carte de transport depuis Mai 2019
d) Questions/remarques des élèves et parents

3) Échange avec les représentants des parents d'élèves

- *Les parents s'interrogent sur l'absence de deux assistantes de transport comme cela était le cas dans certains bus à Pudong. Ils remontent que cette organisation améliore l'encadrement et la rapidité de prise en charge à chaque arrêt, notamment pour les plus petits.*

C'est en effet un fonctionnement qui a fait ses preuves à Pudong, l'établissement a souhaité poursuivre en ce sens et étendre la procédure en coordination avec la DSS de Yangpu ainsi qu'avec l'Eurocampus de Qingpu. Le prestataire de transport a commencé le recrutement dès le mois de Novembre, nous suivons avec attention l'avancée de celui-ci pour le recrutement de personnel qualifié.

- *Les parents souhaitent connaitre les formations suivies par les personnels de bord, et comprendre pourquoi les assistantes ne sont parfois pas plus strictes.*

Les assistantes de bord et les chauffeurs suivent régulièrement des formations dispensées par la police, l'entreprise Donghu, et l'établissement. Ces formations portent sur les attentes de l'établissement, la sécurité, la conduite, et de nombreux autres domaines. Dans le bus, les assistantes ont pour mission d'assister les élèves pour garantir leur sécurité.
Dans le cas où un élève ne respecte pas les règles de vie et de sécurité, le personnel de bord informe le responsable des transports. Celui-ci formalise l'incident pour en informer les directeurs et les vies scolaires afin qu'une mesure soit mise en œuvre. La charte des bus prévoit une procédure pouvant entrainer une sanction allant d'un avertissement à une exclusion des transports. Nous invitons chaque famille à coopérer au respect des règles de transport.

- *Les représentants des parents souhaiteraient voir des améliorations quant à la communication relative aux questions de transport. Certains messages restent sans réponse, les horaires d'arrivées au retour des élèves ne sont pas communiqués.*

L'organisation pérenne du service à la rentrée, ainsi que sa refonte pour y intégrer les élèves de la DSS en janvier, a entrainé de nombreuses sollicitations auprès des équipes. Nous rassurons les parents car cette situation sera moins contraignante dans l'avenir, des mesures pratiques sont dès à présent mise en œuvre.
L'indication des horaires de retour ne sont pas envisagées par l'établissement en raison des impondérables de trafic. Fort de l'expérience acquise sur la carte de transport actuelle, une approximation pourra être rapidement apportée lors de l'exploitation de la nouvelle carte prévue en janvier.

- *Les représentants des parents précisent que l'utilisation de l'application TMS apporte un support précieux en ce domaine, et demandent si une amélioration peut être apportée avec l'envoie automatique d'un SMS pour informer de l'arrivée du bus.*

Des améliorations ont été demandées au prestataire depuis la rentrée, celles-ci sont en phase de test et doivent permettre une meilleure information des parents. Le service de transport prend note de la suggestion apportée par les parents et l'intègre aux travaux en cours.

- *Est-il possible d'utiliser la fonction « message » de l'application pour communiquer plus rapidement une information rassurante aux parents lors d'un incident et éviter les critiques ?*

Le service travaille en ce sens. Les assistantes ont commencé leur formation mais la généralisation de cette procédure doit conduire à des ajustements complémentaires.
Nous rappelons que la procédure suivie par le service de transport en cas d'incident sans gravité, privilégie la résolution de l'incident et le transport des élèves dans un délai acceptable. L'information aux familles sera prise en considération avec attention pour l'avenir.

- *Les parents souhaitent connaitre quels sont les types d'incidents et leurs historiques qui sont pris en considération par la société de transport et le LFS.*

Le service enregistre tout incident de procédure qui lui serait remonté par un élève, un adulte ou par un contrôle, au regard des attentes de l'établissement. Les retards, les accrochages et la responsabilité des parties, la vitesse, l'entretien, les documents administratifs, les écarts de discipline sont essentiels à la gestion de ce service. L'historique des incidents est disponible dans les documents à télécharger sur le site de l'établissement dans son onglet « information parents ».

- *Les familles souhaitent connaitre le logiciel utilisé pour la création des cartes de transport et souhaitent savoir s'il est possible de consulter les simulations effectuées.*

La solution logiciel a été étudiée mais n'a pas été retenue. Cette solution ne permet pas d'exploiter pleinement l'expérience acquise par le service. De plus la carte de transport n'est pas mature et subira de nombreuses évolutions, le coût de modification n'a pas été jugé pertinent au regard de la solution apportée.

- *Les familles souhaitent choisir leur arrêt si plusieurs sont envisageables autour de leur domicile.*

C'est possible, il convient d'en faire la demande au responsable de transport qui vérifiera la place disponible dans le véhicule avant de répondre à la demande.

- *Les familles souhaitent savoir quand la carte des enfants sera distribuée.*

L'établissement mettra ce dispositif en place dans les meilleurs délais pour le confort des élèves.

- *Est-ce qu'une personne de vie scolaire est toujours présente au départ ?*

Oui, en lien avec les assistantes elle s'assure que les élèves ne prennent un bus avant la fin de leur emploi du temps.

- *Les parents souhaitent pouvoir consulter la liste des numéros de téléphone des assistantes de bus. Disponible sur l'application, le numéro n'est-il réservé qu'aux urgences ?*

Une liste sera mise à disposition sur le site en janvier après que le prestataire ait finalisé les entretiens de recrutement qu'il est en train de poursuivre.

- *Les intervenants ne pourront-ils prendre que le bus du personnel ?*

Oui. La règlementation qui est imposée par les autorités pour la bonne exploitation du service de transport scolaire n'autorise plus la présence des adultes dans le bus des élèves. Des aménagements sont en cours de préparation avec les autorités pour les personnels de l'établissement ainsi que pour les intervenants. Nous espérons qu'ils pourront apporter satisfaction. Les informations relatives aux lignes de transport du personnel sont annexées en partie 4).

- *Les parents ont de Green Court II ont alerté l'école sur les conséquences du nouveau tracé de bus qui implique d'avancer l'horaire du matin de 8 minutes.*

Ce message a bien été pris en considération par le service de transport. Les ajustements souhaités seront réalisés si les contraintes rencontrées le permettent.

- *Le point de bus est à 15 min à pied, est-ce normal ?*

L'établissement réalise des points de rassemblement chaque fois que les conditions le permettent, ceux-ci sont placés le plus équitablement possible entre les familles et prennent en considération l'âge des élèves pour les ajuster si possible. 15 minutes de marche est jugé acceptable pour mutualiser le service proposé.

4) Documentation Annexe :

PLAN DE TRAVAIL 1/2

La commission se rencontre pour informer ses membres du travail en cours, pour répondre à leurs questions, et pour encourager les échanges dans le but d'améliorer la qualité du service.
La commission n'est pas qualifiée pour prendre une decision ayant une conséquence financière. Cette décision incombe au Comité d'Administration.
Le rôle des membres est de transmettre l'information aux utilisateurs et de remonter leurs remarques. Les membres ne font pas état de conflits ou d'intérêts pouvant être personnels pendant la commission.

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 3

PLAN DE TRAVAIL 2/2

Article 1:
La commission se réunit au moins une fois pas trimestre, à la demande du responsable des services généraux.

Article 2:
Le responsable des services généraux détermine une date de réunion. Il adresse les invitations et propose un ordre du jour au plus tard 10 jours avant la date de réunion prévue. Les questions sont adressées au responsable des services généraux au plus tard 3 jours avant la réunion prévue. Le responsable des services généraux établit et diffuse le compte rendu de la réunion.

Article 3:
La commission siégera si, parmi les membres présents, au moins un représentant des parents d'élèves et un représentant des élèves y participent. Si le quota de présence requis n'est pas atteint, la réunion est reportée dans un délai de 8 à 15 jours suivants la date initialement prévue. Si le quota de présence n'est alors toujours pas atteint, la commission est ajournée au trimestre suivant.

Article 4:
La durée de la commission ne peut excéder 75 minutes. Si certaines questions ne peuvent être traitées dans le délai imparti, elles sont différées à la réunion suivante.

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 4

CHOIX D'UN NOUVEAU PRESTATAIRE

Commission Pudong 31/05/2019

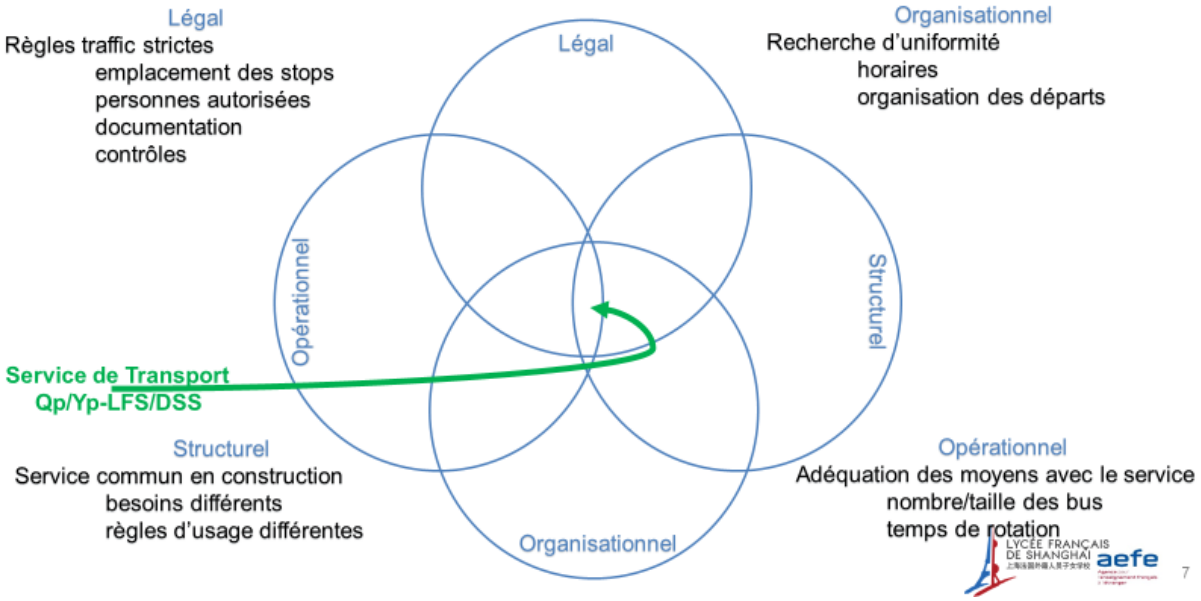
3 entreprises en compétition

De nombreux critères ont été pris en consideration dans un cahier des charges
Points de recherche: la flexibilité, la sécurité et la maintenance de la flotte

	Donghu	Prestataire #2	Prestataire #3
Price	→	↓	↑
Yearly increase	→	↓	↑
Fleet adjustment/year	↑	→	↓
Oldest bus	→	↓	↑
Reputation	↑	↑	→
licensing process	↑	→	↓
Green effort	→	↑	→
security equipment	↑	→	↓

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 5

CONTEXTE



LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 7

PRÉSENTATION DU SERVICE YANGPU

En fonctionnement depuis la rentrée !
soit 280 interventions de la flotte
soit 7060 trajets, ou 441 trajets par semaine
512 élèves et 60 accompagnateurs
soit 55 000 transports de passagers
96 000 km réalisés par mois

En fonctionnement à partir de Janvier !
soit 38 lignes, 100 personnels de bord
soit 680 trajets par semaine
870 élèves
180 000 km réalisés par mois

Le service:

26 -> 40 véhicules
4 encadrants
26 -> 45 chauffeurs
34 -> 55 assistants

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 8

YANGPU

Commission Pudong 31/05/2019

YANGPU CAMPUS TRANSPORTATION SERVICE:

Overview:
- LFS and DSS PG to close this year;
- Eurocampus YP to open this year;
- LFS and DSS PG lines to be merged and newcomers added;
- 2 campuses, 1 supplier.

Process:
- Specifications done, RFQ in progress;
- Preliminary LFS/DSS bus routes done - will be updated;
- Preliminary number of lines set – will be updated;
- Contract set to be signed in April;
- Final bus routes to be sent for registration in July.

Yangpu transportation

Fleet at LFS opening: 24 buses
Estimated fleet at LFS-DSS opening:
34 buses at least
10 big buses
11 medium buses
13 small buses
Transportation time maximum morning:
1:10
Estimated number of expected stops:
110 in total
30 common
on process

Actual phase: testing lines and stops to confirm road and times are usable in various situation

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 9

POINT DE RASSEMBLEMENT:

Commission Pudong 31/05/2019

Questions prises en compte :	validé
L'arrêt respecte t il le code de la route? (une demande est de plus envoyée au Shanghai traffic bureau, la permission est donnée tous les 2 mois)	
Les places assises sont-elles suffisantes?	
L'arrêt répond-il aux conditions élémentaires de sécurité (voie scooter, etc.)?	
L'arrêt est-il sur le trajet, ou une deviation doit-elle être mise en place?	
Le bus arrive-t-il dans des délais raisonnables, même si la météo se dégrade? Le bus peut-il réaliser sa rotation normale de trajets, même si la météo se dégrade?	
La circulation est-elle facile pour le chauffeur (voie étroite, taille du bus, etc.)	
Les modifications impactent-elles le coût du service?	
Les modifications impactent-elles les autres usagers?	

Note : le nombre de personnes au point de rassemblement n'est pas le critère déterminant lors de la création d'un point de rassemblement.

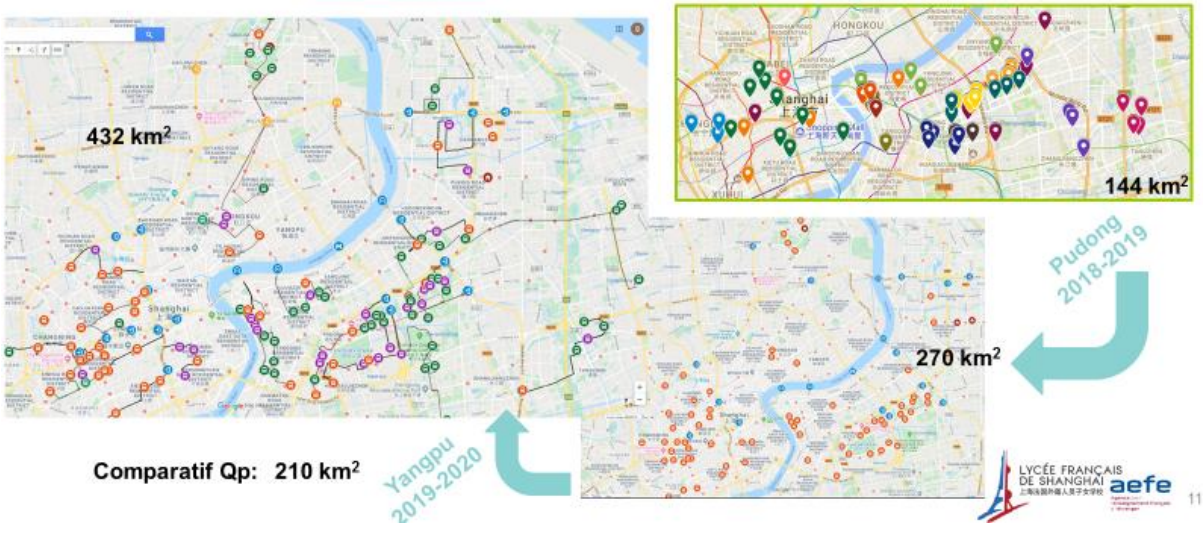
LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 10

CARTE DE TRANSPORT

Refonte des 18 lignes de Pudong

Septembre 2019: Ajout de 6 lignes, permettant de desservir 25 arrêts supplémentaires

Janvier 2020: Ajout de 20 lignes, permettant de desservir 70 arrêts supplémentaires



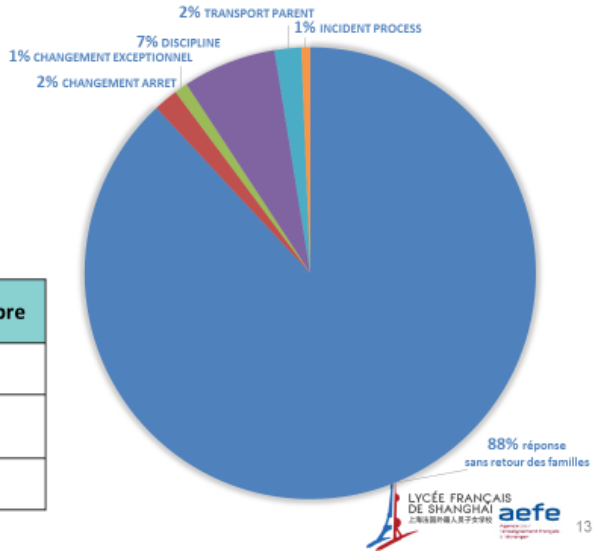
LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 11

INCIDENTS DEPUIS LA RENTRÉE

628 Demandes traitées

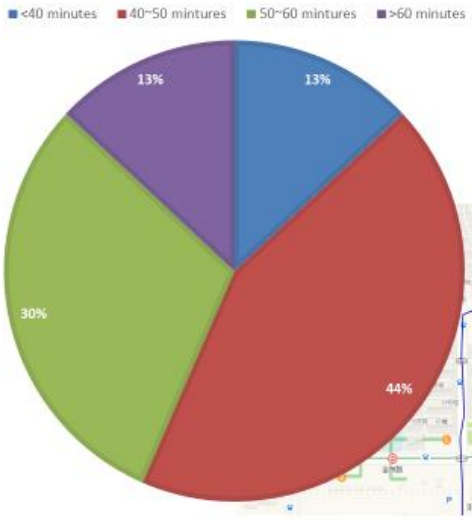
Période	Nombre de voyage (matin)	Nombre de retards
Septembre	360	0.01%
Octobre	456	0.006%
Novembre	432	0.002%
Décembre	360	0.002%

7060 trajets	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre
Accrochage	0	0	0	0
Accrochage d'un tiers	0	1	0	1
Pannes	0	1	0	0



LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 13

TEMPS DE TRAJET



Durée Maximum de transport
Référence prise le matin
70 minutes

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI aefe 14

FORMATIONS ÉLÈVES
Règles et sécurité aux classes de Primaire du 8 au 12 novembre
Règles et sécurité aux classes de Secondaire du 18 au 22 novembre
Je mets toujours ma ceinture.
Je monte et je descends seulement où j'ai le droit.
Chacun sa voie, chacun ses règles.
- Les règles dans les bus
- Les dangers de la circulation
- Les gestes à connaitre
Document 1:
LE CARNET DE CORRESPONDENCE
"JE SAIS QUE LE NON-RESPECT DES RÈGLES EST SANCTIONNÉ PAR 3 AVERTISSEMENTS AVANT EXCLUSION"
RÈGLES DU SERVICE
RÈGLES DE SÉCURITÉ
RÈGLES DE DISCIPLINE
DANGEROSITÉ DE L'ÉVACUATION
POURQUOI ÉVACUER
Le personnel de bord apprécie l'urgence et confirme la procédure avec le responsable du LFS
URGENCE RELATIVE
URGENCE ABSOLUE
aefe
16

EXERCICE D'ÉVACUATION ÉLÈVES
17

FORMATIONS PERSONNEL DE BORD

Date: 09 Septembre	Objet:	Attentes du service
Date: 12 Septembre	Objet:	**Mission** de l'assistante de bord
		Information et **communication**
Date: 14 Septembre	Objet:	**Conduite** à 17h
Date: 16 Septembre	Objet:	**Procedure** gestion des élèves
Date: 18 Septembre	Objet:	L'appel
		La discipline
		Intervention de la Vie Scolaire
		L'application TMS
Date: 11 Octobre	Objet:	Vitesse et distance de sécurité
		Procedure d'**urgence** et evacuation
		exercice d'évacuation
Date: 29 Octobre	Objet:	Procedure de vérification
		Absence au pick-up
Date: 8 Novembre	Objet:	**exercice** d'evacuation
Date: 11 Novembre	Objet:	exercice d'évacuation
Date: 12 Novembre	Objet:	exercice d'évacuation
Date: 19 Novembre	Objet:	exercice d'évacuation
Date: 22 Novembre	Objet:	exercice d'evacuation
Date: 10 Décembre	Objet:	formation sécurité **traffic police**

AMÉLIORATIONS APPORTÉES

Flotte de véhicules neufs, renouvelée régulièrement

généralisation de la porte de secours
généralisation des alarmes de ceinture
mise en place de filtre à particules
installation de sièges plus hygieniques
installation de caméras traffic

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI 上海法国学校 — ÉTABLISSEMENT CONVENTIONNÉ — aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

Line A

BUS TIMETABLE OF STAFF'S TRANSPORTATION Starting on 5 of September 2019

Incoming to school

Staff Bus				
Tao Jiang Rd&Wu Lu Mu Qi Rd	**Chang Shu Rd&Huai Hai Rd**	**Yin Gao East Rd Metro Station(Exit 2)**		**Yangpu French School**
6:55	6:56	7:25		7:30

Outgoing from school

Staff Bus					
Yangpu French School	**Xin Jiang Wan Cheng Metro Station**	**Da Lian Rd Metro Station**	**Yanlord Garden**	**Middle Fu Xing Rd&Ji Nan Rd**	**Tao Jiang Rd&Wu Lu Mu Qi Rd**
15:30	15:35	15:50	16:10	16:25	16:40

LYCÉE FRANÇAIS DE SHANGHAI 上海法国学校 — ÉTABLISSEMENT CONVENTIONNÉ — aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

Line B

BUS TIMETABLE OF STAFF'S TRANSPORTATION Starting on 5 of September 2019

Incoming to school

Staff Bus				
1 West Wei Fang Rd	**233 Pu Ming Rd**	**108 Shang Cheng Rd**	**99 Pu Cheng Rd(opposite side)**	**Yangpu French School**
6:48	6:50	6:52	6:55	7:30

Outgoing from school

Staff Bus					
Yangpu French School	**Xin Jiang Wan Cheng Metro Station**	**Da Lian Rd Metro Station**	**Yanlord Garden**		
17:05	17:10	17:40	18:05		